

СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ
TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SODNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU TIESA



EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS
AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
CURTEA DE JUSTIȚIE A COMUNITĂȚILOR EUROPENE
SÚDNY DVOR EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTEV
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Υπηρεσία Τύπου και Πληροφόρησης

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 58/09

2 Ιουλίου 2009

Απόφαση του Δικαστηρίου στην υπόθεση C-343/07

Bavaria NV, Bavaria Italia Srl κατά Bayerischer Brauerbund eV

Η ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΜΕΝΗΣ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗΣ ΕΝΔΕΙΞΗΣ «BAYERISCHES BIER» ΕΙΝΑΙ ΕΓΚΥΡΗ

Η Bayerischer Brauerbund είναι γερμανική ένωση που ασχολείται με την προστασία των κοινών συμφερόντων των Βαυαρών ζυθοποιών, ιδρύθηκε το 1917 και είναι δικαιούχος από το 1968 των καταχωρημένων συλλογικών σημάτων «Bayrisch Bier» και «Bayrisches Bier». Το 1993 υπέβαλε στη Γερμανική Κυβέρνηση αίτηση η οποία, το 2001 –παρά την αντίθεση διαφόρων κρατών μελών– κατέληξε στην καταχώριση της ονομασίας Bayerisches Bier ως προστατευομένης γεωγραφικής ένδειξης (ΠΓΕ) ¹.

Η Bavaria, ολλανδική εταιρία παραγωγής μπίρας, ασκεί δραστηριότητα στη διεθνή αγορά και άρχισε να χρησιμοποιεί τη λέξη Bavaria το 1925. Είναι δικαιούχος πολλών εμπορικών σημάτων που περιέχουν τη λέξη Bavaria και καταχωρήθηκαν από το 1947 και μετά. Η Bavaria Italia ανήκει σ' αυτόν τον όμιλο.

Το 2004 η Bayerischer Brauerbund, μετά από πρωτοβουλίες που ανέλαβε σε διάφορα κράτη μέλη, ζήτησε από το Tribunale di Torino να απαγορεύσει στις Bavaria και Bavaria Italia να χρησιμοποιούν την ιταλική εκδοχή των εμπορικών σημάτων. Το Tribunale di Torino δέχθηκε εν μέρει το αίτημα της Bayerischer Brauerbund και κατόπιν αυτού η Bavaria και Bavaria Italia άσκησαν έφεση. Το Corte d'appello di Torino υπέβαλε στο Δικαστήριο διάφορα προδικαστικά ερωτήματα σχετικά με το κύρος του κανονισμού περί ΠΓΕ καθώς και την διευκρίνιση των συνεπειών της αναγνώρισης της ΠΓΕ Bayerisches Bier επί των προϋφισταμένων εμπορικών σημάτων που περιέχουν τη λέξη Bavaria.

Το Δικαστήριο δεν διαπιστώνει κανένα στοιχείο ακυρότητας ούτε σχετικά με το πεδίο εφαρμογής και τη νομική βάση του κανονισμού ούτε σχετικά με την «απλουστευμένη» διαδικασία καταχώρισεως.

Η διαδικασία καταχώρισεως της ΠΓΕ

¹ Κανονισμός (ΕΚ) 1347/2001 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2001, για τη συμπλήρωση του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) 1107/96 της Επιτροπής σχετικά με την καταχώριση των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) 2081/92 του Συμβουλίου.

Το Δικαστήριο υπενθυμίζει ότι η εκτίμηση των προϋποθέσεων για την καταχώριση απαιτεί βαθιές γνώσεις στοιχείων που συνδέονται με το κράτος μέλος, υπό τον έλεγχο των εθνικών δικαστηρίων. Παρατηρεί ότι οι γερμανικές αρχές εξέτασαν τις εν λόγω προϋποθέσεις καταχώρισεως –το δε βάσιμο της απόφασής τους δεν αμφισβητήθηκε ενώπιον εθνικού δικαστηρίου. Στη συνέχεια το Δικαστήριο διαπιστώνει ότι ορθώς τα κοινοτικά όργανα θεώρησαν ότι η ΠΓΕ Bayerisches Bier αφενός τηρεί τις ουσιαστικές προϋποθέσεις καταχώρισεως και αφετέρου δεν έχει καταστεί κοινή ονομασία, δεδομένου ότι δεν εξαφανίστηκε η άμεση σχέση που υπάρχει μεταξύ της φήμης της βαυαρικής μπίρας και της γεωγραφικής προέλευσής της.

Η σύγκρουση μεταξύ της ΠΓΕ και του προϋφισταμένου σήματος

Σε περίπτωση συγκρούσεως με προϋφιστάμενο σήμα, το Δικαστήριο υπενθυμίζει ότι τα κοινοτικά όργανα –βάσει προηγούμενης αναλύσεως ως προς το ενδεχόμενο παραπλανήσεως του καταναλωτή όσον αφορά την ταυτότητα του προϊόντος– μπορούν να αρνηθούν την καταχώριση της ΠΓΕ. Άπαξ όμως καταχωρισθεί η ΠΓΕ, τότε τα εθνικά δικαστήρια οφείλουν να εξετάσουν αν το επίδικο σήμα καταχωρίστηκε καλόπιστα πριν από την ημερομηνία καταθέσεως της αιτήσεως καταχώρισεως καθώς και αν το σήμα βαρύνεται με λόγους ακυρότητας ή έκπτωσης των εξ αυτού δικαιωμάτων για να δώσουν την άδεια προκειμένου να συνεχισθεί η παράλληλη χρήση του.

Για όλους αυτούς τους λόγους το Δικαστήριο κρίνει ότι ο κανονισμός περί καταχώρισεως της ΠΓΕ Bayerisches Bier δεν θίγει το κύρος ή τη δυνατότητα χρήσεως, που αντιστοιχεί σε μια από τις περιπτώσεις συγκρούσεως τις οποίες προβλέπει ο κανονισμός για τις ΠΓΕ² των προϋφισταμένων σημάτων τρίτων, στα οποία περιέχεται η λέξη Bavaria, εφόσον τα σήματα αυτά ανταποκρίνονται στις προαναφερθείσες προϋποθέσεις, πράγμα που οφείλουν να εξετάσουν τα εθνικά δικαστήρια.

Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημερώσεως, το οποίο δεν δεσμεύει το Δικαστήριο.

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται: FR CS DE EL EN IT NL

Το πλήρες κείμενο της αποφάσεως βρίσκεται στην ιστοσελίδα του Δικαστηρίου
[C-343/07](#)

Μπορείτε να το συμβουλευθείτε, κατά κανόνα, από τις 12 το μεσημέρι, ώρα Κεντρικής Ευρώπης, κατά την ημερομηνία της δημοσιεύσεως της αποφάσεως.

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την κα Estella Cigna-Αγγελίδη
Τηλ.: (00352) 4303 2582 Fax: (00352) 4303 2674